

AGOSTO
Boletín informativo 2025



Panel 74

Número 19

Inside this Edition

**Trusted Servant and DCM
Reports**

**Feature Articles,
Newsletter Submissions Info**

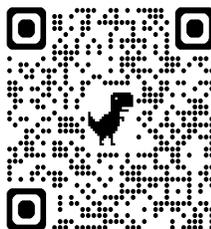
**Area Contact Info
Upcoming Events and Flyers**



Declaración de misión: Informar directamente a aquellos a quienes sirven; dar publicidad a los eventos de A.A.; ser un foro para compartir y comentar.

boletines informativos: boletín@area92aa.org

archivos de boletines: boletín@area92/aa.org



¡o escanea aquí!

Tradición Ocho

Estamos empezando a ver que nuestros pocos trabajadores remunerados solo realizan las tareas de servicio que nuestros voluntarios no pueden realizar con regularidad. Principalmente, estas personas no realizan la labor de Paso Doce. Simplemente hacen posible más y mejor trabajo de Paso Doce. Las secretarías en sus escritorios son valiosos puntos de contacto, información y relaciones públicas. Para eso se les paga y nada más. Ayudan a difundir la buena nueva de A.A. al mundo exterior y a conectar a nuestros prospectos con nosotros.

Octava Tradición, Bill W., Grapevine de julio de 1948, como se afirma en El lenguaje del corazón, pág. 85

—

—

~Nombrados y Electos~

Área de delegados

Saludos, Área 92:

Las elecciones se acercan rápidamente, espero que todos estén considerando prestar servicio de una forma u otra. Solo se necesita un poco de tiempo y mucho entusiasmo para divertirse con sobriedad.

«El legado de servicio de AA», Bill W. (1951)

Nuestro Duodécimo Paso —Llevar el mensaje— es el servicio básico que presta la comunidad de AA; este es nuestro objetivo principal y la razón principal de nuestra existencia. Por lo tanto, AA es más que un conjunto de principios; es una sociedad de alcohólicos en acción. Debemos llevar el mensaje, de lo contrario nosotros mismos podemos marcharnos y aquellos a quienes no se les ha dado la verdad pueden morir. Por lo tanto, un servicio de AA es cualquier cosa que nos ayude a llegar a un compañero que sufre, desde el Duodécimo Paso en sí mismo hasta una llamada telefónica de 10 centavos y una taza de café, y hasta la Oficina de Servicios Generales de AA para la acción nacional e internacional. La suma total de todos estos servicios es nuestro Tercer Legado de Servicio. Los servicios incluyen lugares de reunión, cooperación con hospitales y oficinas intergrupales; significan folletos, libros y buena publicidad de casi todo tipo. Requieren comités, delegados, fideicomisarios y conferencias. Y, no hay que olvidar, necesitan contribuciones voluntarias de dentro de la comunidad. Estos servicios, ya sean realizados por individuos, grupos, áreas o AA en su conjunto, son absolutamente vitales para nuestra existencia y crecimiento. El grupo de servicios más vital, pero menos comprendido, que tiene AA es el que nos permite funcionar como un todo, a saber, la Oficina de Servicios Generales, AA World Services, Inc., AA Grapevine, Inc. y nuestra junta de custodios, conocida legalmente como la Junta de Servicios Generales de Alcohólicos Anónimos. Hasta 1950, estos servicios generales eran la única función de unos pocos miembros antiguos de AA, varios amigos no alcohólicos, el doctor Bob y yo (Bill W.).

Tengo programados tres informes más de los delegados para el 7 de septiembre en Spokane, el 13 de septiembre en Colville y el 14 de septiembre en Tri Cities, con lo que deberían quedar todos completados. Los informes finales de la conferencia deberían llegar a mi puerta en el próximo mes, así que los tendré para todos ustedes en la Asamblea Electoral de octubre. Recuerden que la fecha límite para presentar los puntos del orden del día propuestos a la Oficina de Servicios Generales es el 30 de septiembre, por si alguien está redactando una propuesta para la 76.a Conferencia de Servicios Generales para su consideración. Tengo el enlace al formulario que necesitarán, así que por favor avísenme.

El fin de semana pasado asistí a la Convención Estatal de Washington para Jóvenes en AA, que fue organizada en Spokane por nuestros Grupos Locales de Jóvenes. ¡Qué trabajo tan increíble hicieron! Los panelistas y ponentes compartieron desde el corazón y hablaron del amor por la comunidad de AA. Definitivamente veo un área en la que debemos mejorar para llegar a todos y ser inclusivos. Me inspiró mucho el futuro de AA al ver a todos estos jóvenes en acción. Sin duda, podemos aprender mucho de los jóvenes si recordamos mantener una mente abierta y estar dispuestos a ello. ¡Salí de allí con el corazón lleno y un montón de amigos jóvenes! ¡Os queremos, jóvenes, muchísimo, muchísimo, muchísimo! ¡Hurra! Espero que todos estéis disfrutando de verdad del hermoso verano. Espero ver a algunos de vosotros por el camino mientras recorres el «Camino hacia un destino más feliz». ¡Disfrutad de esas calurosas noches de agosto!

Vuestra delegada del Panel 74, Lisa G.

Delegado de Área Suplente

Tuve el privilegio de asistir a la Conferencia Estatal de Washington de Jóvenes Alcohólicos en Anónimos (WSCYPAA) en Spokane. Nuestra delegada, Lisa, hizo un excelente trabajo en el panel de servicio, y muchos agradecieron la presencia de un representante de servicio local.

La conferencia puso de relieve la preocupación por la falta de jóvenes involucrados en la estructura general de servicios de nuestra área. Al principio de mi sobriedad, solía estar sin blanca, así que solo participaba en trabajos de servicio que no requerían gastar dinero. Me involucré en el sistema penitenciario desde el principio y ni siquiera consideré cómo las reuniones a las que asistía en cárceles y prisiones contaban con el apoyo de la estructura de servicios. Mi falta de conocimiento e interés en estos temas me impidió participar en otras áreas de servicio.

Entonces, ¿qué podemos hacer como Área para ayudar a que más jóvenes se involucren?

Educar a nuestros miembros sobre la Séptima Tradición

Un buen primer paso es educar a nuestros grupos sobre la **Séptima Tradición**. La reserva prudente de un grupo debe ser suficiente para cubrir de uno a tres meses de gastos operativos, como el alquiler y otros gastos corrientes. Esta reserva también puede incluir fondos para que el Representante de Servicios Generales (RSG) asista a eventos de Área y Distrito, lo que facilita la participación plena del grupo en el triángulo de servicio. La conciencia de grupo siempre debe determinar el tamaño y el alcance real de la reserva prudente.

En mi propia experiencia, la falta de apoyo financiero para el trabajo de servicio afecta más a los miembros jóvenes que a los mayores. También he cometido el error de autofinanciar mi trabajo de servicio por falta de fondos del grupo o distrito. Esta práctica puede crear un patrón de exclusividad para futuros miembros del servicio. En retrospectiva, habría presentado mis gastos a mi grupo o distrito y me habría asegurado de que hubiera fondos disponibles, siempre que la conciencia del grupo lo permitiera.

Otras sugerencias

- **Involucrar directamente a los jóvenes:** Podríamos crear un nuevo comité permanente específicamente para que los jóvenes se involucren más directamente en el Área.
- **Anime a nuestros RSG a acercarse:** Los GSR existentes pueden hacer un esfuerzo concertado para llegar a los jóvenes de sus comunidades locales e invitarlos a participar.

Espero que, al menos, esto pueda ayudar a continuar una conversación a nivel de toda la zona sobre este importante tema.

Dan M. Panel de delegado alternativo/registrador 74
alt-delegate@area92aa.org

Presidente del Área

Han sucedido muchas cosas tan solo en el último mes y acabo de salir de nuestra reunión del Comité Permanente que también incluyó a nuestros elegidos y al secretario..

En caso de que me olvide de decirlo, ha sido un honor y un placer servir con nuestra gente del Panel 74 y estoy emocionado por nuestro futuro en el Área 92. ¡Qué gran grupo de voluntarios con los que tenemos la suerte de contar!,Y se habló mucho del éxito de la reciente WSCYPAA (espero haberlo dicho bien).,Convención de Jóvenes de Washington. Lamento decir que tenía otros compromisos y no pude asistir, pero como todos saben, esto me ha tocado de cerca desde 1990, cuando vi a la ICYPAA (Jóvenes Internacionales) portando su pancarta en el King Dome durante las grandes reuniones de esa convención.

No es para empezar nada (es broma, claro que es para empezar algo), pero otras Áreas tienen comités de jóvenes. Quizás podríamos considerarlo para el Área 92. Sólo digo....

El Quarterly en Ellensburg salió bien y logramos avanzar con algunos negocios con las mociones que llegarán a la Asamblea Electoral de octubre para su consideración.

Como seguimiento de la Convención Internacional 2025 celebrada recientemente en Vancouver, BC (mi séptima hasta ahora), fue un gran éxito.,Y fue muy esperado, ya que no se reunieron en 2020, así que habían pasado 10 años desde la última vez que nos reunimos. Muchos de nuestros miembros del Área 92 también estuvieron allí. Se informó que hubo una asistencia de alrededor de 34,000 personas. Y lo que es más importante, fue una gran celebración de la recuperación y una alegría para mí participar como coordinador de la reunión del viernes por la mañana "AA Virtual".,¿Nos escondemos tras nuestras pantallas? Mi padrino, Dave, estaba presente y celebraba su 44.º aniversario ese día (4 de julio, por cierto), así que les pedí a todos que le cantaran "Feliz Cumpleaños". La exposición de archivos que me pidieron crear en la Sala de Hospitalidad de la Junta Asesora de la Conferencia Nacional de Correccionales tuvo una gran acogida y fue muy divertida. Mi amigo Dave A, voluntario de correccionales de Nuevo Brunswick, Canadá, que apoya a AA en la prisión de Dorchester, participó en una ceremonia durante la Gran Reunión el domingo por la mañana, donde se entregó el ejemplar número 43 millones de nuestro Libro Grande al director de Dorchester. Esta es la reunión penitenciaria más antigua de Canadá, con 76 años (creo).

Hablando de antiguas reuniones de prisión, dentro de un mes, el Grupo Pionero de la Penitenciaría Estatal de Washington (WSP) celebrará 83 años de servicio activo como la segunda reunión de AA más antigua, solo superada por la de San Quintín. En noviembre, nuestro contingente correccional se unirá a otras personas del Área 72 en Nashville para presentar su candidatura a la Conferencia Nacional Correccional de 2027, aquí mismo en Tri-Cities, con una visita de campo para una reunión en la WSP.

Recientemente a petición de Dawn,Nuestros miembros más nuevos del área de Umatilla/Hermiston,Hablé en su reunión de veteranos. Porque también había un foro de servicio patrocinado por el Área 58.

El día anterior, cerca de Oregón, también asistí con mi padrino de servicio, Mark. Lo disfruté muchísimo y solo puedo decir que su Área es impresionante y comparte algunos de los mismos desafíos que tenemos en el Área 92 en cuanto a la geografía y la cantidad de personas disponibles para cubrir nuestros diversos puestos. Además, apoyan y cuentan con una buena participación de sus jóvenes. También noté que tienen un comité de "Seguridad e Inclusión" y tomé uno de sus folletos para quizás fomentar la conversación sobre nuestra Área de cara al futuro. Lamentablemente, no revisé ambas páginas del folleto.,un error que

espero corregir y enviar a nuestro Panel 74 para su revisión.

Espero que estén disfrutando del verano. Pronto me voy a la reunión de Step Ashore en Ocean Shores. No duden en contactarme si tienen alguna pregunta o inquietud. Renové mi gratitud por el servicio al acercarse el fin de esta rotación. Aún queda mucho por hacer para todos nosotros.

En amor y servicio,
Bryan B, Presidente, WSEA92Panel 74

Presidente suplente del área

Bienvenidos a agosto. Es increíble lo rápido que ha transcurrido esta rotación. Nos queda un taller del Comité Permanente el próximo mes. En septiembre de 2025, nos centraremos en informar a los miembros sobre las responsabilidades del comité, la rotación y la asamblea electoral que se avecina en octubre. Así que, si les interesa saber más sobre las vacantes que se abrirán en octubre, únense a la diversión. He oído que van a organizar un concurso de chili, que siempre es divertido.

Actualización de la Asamblea de Octubre.

El comité del Distrito 17 les sugiere registrarse con anticipación y reservar sus habitaciones pronto, ya que solo tenemos un bloque de 40 habitaciones en el hotel. Lo mejor de alojarse en el hotel es que el desayuno buffet está incluido en el precio de la habitación. Si asisten al desayuno del domingo y desean desayunar, el costo será de \$25.00, lo que les incentiva a reservar una habitación. Este grupo ha trabajado arduamente para asegurar que este evento sea lo mejor posible. Estoy muy emocionado de regresar a este hotel de Mirabeau. Este hotel también tiene otro evento programado este fin de semana, así que si desean una habitación, resérvenla pronto.

Sé que pensaban que iba a compartir lo que se necesita para ser un Presidente Alternativo. Bueno, les diré que no. Les daré una pista si quieren saber qué hago para el Área. Está bastante detallado en el Manual del Área. Léanlo. Sí, el Manual del Área es el mejor lugar para leer y aprender a realizar cualquier trabajo en el Área 92.

Si también dedica unos minutos a consultar el manual de servicio, también obtendrá algunas ideas excelentes sobre cómo seleccionar candidatos para los distintos puestos.

Hoy vivo mi vida para servir y servir a los demás. Este es un don que he recibido al estar en AA. Para mí, servir en AA significa escuchar a los demás y conocer su opinión antes de tomar una decisión. He hecho amigos increíbles en AA, hombres y mujeres, que llenan mi corazón de infinitas bendiciones. A esto lo llamo mi círculo de amor. Espero incluir nuevas caras y amistades en este círculo mientras nos preparamos para el Panel 76.

Tuve el honor y el privilegio de asistir a la conferencia de la WYPAA en Spokane. ¡Qué joven de corazón, aunque solo fuera por un fin de semana! Gracias por una experiencia increíble. ¡Tengo muchas ganas de asistir a otro evento pronto!

Por ahora, diré que nos vemos en la reunión del Comité de Finanzas, las reuniones de Tecnología y la reunión del Presidente del Comité Permanente, la reunión de Electos, la reunión de DCM y la mesa redonda Cómo organizar, donde los comités anfitriones brindan actualizaciones y los comités anfitriones anteriores comparten experiencias con los nuevos asistentes.

Si tienes alguna pregunta o necesitas ayuda, contáctame. Estoy aquí para servirte.

Suyo en servicio
Fran L
Área de Sillas Altas 92

Tesorero del Área

Saludos de su Tesorero de Área. El Trimestre de julio fue todo un éxito. Disfruté muchísimo del horario diferente del viernes por la noche. Los informes fueron buenos y las discusiones sobre las mociones fueron animadas. Lo mejor fue la puja para el Trimestre de julio de 2026 entre el Distrito 5 (mi distrito) y el 26 (Libby). ¡Kim y Jean lo hicieron muy divertido! Tengo muchas ganas de estar cerca de casa el próximo julio.

A continuación, el estado de resultados de julio. Este mes es corto porque el jueves recogeré a mi hijo mayor y a mi nieto en el aeropuerto y me dirigiré a Westport para reunirme con mi esposo, mi otro hijo menor y dos de sus hijos para un fin de semana largo de pesca y diversión en familia, y ni siquiera he empezado a empacar.

Los gastos fueron elevados en julio debido al informe trimestral. Normalmente, los gastos de comida de inscripción se liquidan en el banco uno o dos meses antes del evento, pero en este caso, el Distrito 10 no depositó los cheques recibidos hasta después del evento, por lo que dichos gastos, junto con los reembolsos de millas y los gastos de alojamiento, se abonaron en julio. Se adjunta el estado de resultados de este mes.

Eso es todo por ahora. Me voy a preparar y hornear pan de calabacín. Hasta el mes que el viene...

Un cordial saludo con gratitud en el servicio.
Carole,
Tesorero de WSEA 92
tesorero@area92aa.org

Alcohólicos Anónimos del Área Este del Estado de Washington 92

GANANCIAS Y PÉRDIDAS

Julio de 2025

	TOTAL
Ganancia	
Exceso de eventos del área	1.766,00
Desafío de contribución	21.50
Contribución Individual/Grupo/Distrito	4.291,43
Ingresos totales	\$6,078.93
BENEFICIO BRUTO	\$6,078.93
Gastos	
SILLA SUPLETORA	
Alojamiento	309.68
Comidas	55.87
Kilometraje	239.80
Registro	35.00
SILLA ALTERNATIVA Total	640.35
DELEGADO SUPLENTE	
Alojamiento	154.84
Comidas	35.00
Kilometraje	196.35
Registro	35.00
Total DELEGADO SUPLENTE	421.19
TESORERO SUPLENTE	
Alojamiento	165.90
Comidas	35.00
Kilometraje	41.80
Registro	35.00
Total TESORERO SUPLENTE	277.70
ARCHIVO	
Alojamiento	154.84
Comidas	35.00
Registro	35.00
Alquiler de almacenamiento	650.00
Total ARCHIVOS	874.84
GASTOS DE ÁREA	
Comisiones y tarifas bancarias	0.80
Franqueo de las contribuciones	7.92
GASTOS TOTALES DEL ÁREA	8.72
SILLA	
Alojamiento	165.90
Comidas	35.00
Registro	35.00
Silla total	235.90

Alcohólicos Anónimos del Área Este del Estado de Washington 92

GANANCIAS Y PÉRDIDAS

Julio de 2025

	TOTAL
CORRECCIONES	
Alojamiento	165.90
Comidas	61.78
Kilometraje	145.20
Registro	35.00
CORRECCIONES totales	407.88
PCCh	
Alojamiento	71.84
Comidas	35.00
Kilometraje	150.15
Registro	35.00
CPC total	291.99
DELEGAR	-0.66
Copias/Franqueo/Varios	100.53
Alojamiento	936.41
Comidas	103.98
Kilometraje	1.711,05
Registro	35.00
Total DELEGADO	2.886,31
VID/LITERATURA	
Alojamiento GVL	165.90
Comidas GVL	35.00
Registro GVL	35.00
Total GRAPEVINE/LITERATURA	235.90
HOJA INFORMATIVA	
Alojamiento	154.84
Comidas	35.00
Kilometraje	225.50
Impresión y envío de boletines informativos	251.05
Registro	35.00
Total BOLETÍN INFORMATIVO	701.39
INFORMACIÓN PÚBLICA	
Alojamiento	154.84
Comidas	35.00
Registro	35.00
Total INFORMACIÓN PÚBLICA	224.84
SECRETARIO	
Gastos del manual	-47.00
Comidas	35.00
kilometraje	170,50

Alcohólicos Anónimos del Área Este del Estado de Washington 92

GANANCIAS Y PÉRDIDAS

Julio de 2025

	TOTAL
Registro	35.00
Total SECRETARIA	193,50
CÁTEDRA DE TECNOLOGÍA	
Alojamiento	154.84
Comidas	35.00
Registro	35.00
CÁTEDRA DE TECNOLOGÍA Total	224.84
TRADUCCIÓN	
Comidas	35.00
Registro	35.00
TRADUCTOR	367.90
TRADUCCIÓN total	437,90
TESORERO	
Alojamiento	154.84
Comidas	35.00
Kilometraje	71.50
Registro	35.00
Total TESORERO	296.34
TRATAMIENTO/ACCESIBILIDADES	
Alojamiento	165,90
Comidas	35.00
Kilometraje	182.60
Registro	35.00
TRATAMIENTO/ACCESIBILIDADES Total	418,50
Gastos totales	\$8,778.09
INGRESOS OPERATIVOS NETOS	\$ -2,699.16
INGRESOS NETOS	\$ -2,699.16

Tesorero suplente

Hola Área,

Espero que todos hayan disfrutado de estos meses de verano y de este hermoso clima. Sé que hemos estado ocupados, pero no mentiré, estoy listo para que estos niños regresen a la escuela. y tener un horario regular.

El evento trimestral en Ellensburg fue un evento maravilloso al que asistir, y me encantaron algunas de las Cambios en nuestra rutina. Fue genial verlos a todos y poder visitarlos. Espero verlos a todos en el Taller del Comité Permanente en Wenatchee y luego la Asamblea Electoral en Spokane. Si no estás... divertido, entonces ¿qué estamos haciendo?

He sido bendecido con una maravillosa oportunidad en este trabajo como Tesorero Suplente y agradecer Gracias a todos por su paciencia conmigo y por intentar entender lo que estoy haciendo. He aprendido mucho y no puedo decir con seguridad cuál será mi próximo paso, pero qué gran experiencia.

Quiero recordarles a todos que todo lo que necesitan es el deseo y el tiempo para hacerlo. Este puesto, y algo de experiencia con QuickBooks es útil, pero no puedo esperar a ver ¿A quién conseguiremos a continuación?

Si tienes alguna pregunta o sugerencia para mí, no dudes en contactarme. extiende la mano para que podamos hablar.

Gracias por permitirme serle útil.

Con amor y servicio,
Ana V.
Tesorero Suplente

Sales by Member Summary
 WA State East Area 92 Alcoholics Anonymous
 July 1-31, 2025

MEMBER	TOTAL
District 02	\$100.00
515 Group	86.75
Step Sisters of Spokane	120.00
Women Off the Hill Book Study	82.25
Total for District 02	\$389.00
District 04	0
Richland Fellowship	62.82
SOS Promises (Kennewick)	224.92
Womens Time Out Group	80.00
Total for District 04	\$367.74
District 05	0
AA Pass It On	240.00
Alpine Group	300.00
Skookum Group	45.75
Total for District 05	\$585.75
District 06	0
Chance 4 Change	50.00
East Valley Beginners	84.75
Total for District 06	\$134.75
District 07	0
Jokers Wild	33.56
Total for District 07	\$33.56
District 08	0
First Things First (CdA)	50.00
Fort Sherman Chapel	60.00
Grateful Ladies Group (CdA)	57.40
Happy Hour Group (CdA)	53.25
Lost and Found	150.00
Primary Purpose Group (CdA)	10.00
Truly Grateful Group - 137749	100.00
Total for District 08	\$480.65
District 12	0
Native American Group	93.42
Oroville Border Group	75.00
Twisp Group	90.00
Total for District 12	\$258.42
District 13	0
Valley Eye Opener Group	200.00
Total for District 13	\$200.00

Sales by Member Summary
 WA State East Area 92 Alcoholics Anonymous
 July 1-31, 2025

MEMBER	TOTAL
District 14	0
Dry River Rats	125.00
Total for District 14	\$125.00
District 17	0
Northern Lights Group	136.00
Springdale Straight Talkers	71.37
Total for District 17	\$207.37
District 19	0
Ryan M.	78.74
Saturday Night Live	50.00
Total for District 19	\$128.74
District 22	0
Potlatch Group	82.50
St John Endicott online meeting	100.00
Three Forks Group	13.00
Total for District 22	\$195.50
District 23	0
Living Sober Group (Chelan)	200.00
Total for District 23	\$200.00
District 24	0
Grupo 12	60.00
Grupo Comunidad	130.00
Total for District 24	\$190.00
District 25	\$90.00
Grupo Milagros	80.00
Grupo Sobriedad Viva	203.00
Total for District 25	\$373.00
Eugene A.	75.00
Grupo Los Hispanos	40.00
Individuals	0
Curtis W.	15.95
Dale B.	26.25
Total for Individuals	\$42.20
It's Not To Late	75.00
Judy McC	94.50
Lareesa McM	10.75
Mt. Spokane Meeting Makers	55.00
Steven A	50.00
TOTAL	\$4,311.93

Secretario de Área | Informe del Comité del Manual

Hola,

Aquí hay una breve actualización sobre lo que he estado haciendo como su Secretario de Área y Presidente del Comité del Manual.

- El **Minutos de abril de 2025** se completan y están disponibles tanto en el sitio web del Área como en las unidades compartidas.
- El **Grupo de correo electrónico de Google de GSRi** sigue creciendo! Todavía hay varias maneras para que los RSG se unan: pueden escribirme directamente a secretary@area92aa.org o registrarse usando [este formulario](#).
- He desarrollado una **Aplicación para documentos de Asamblea y Trimestrales**, que se puso en marcha en el **Trimestral de julio**. No sé qué opinaron todos, pero creo que salió bien! La aplicación es accesible mediante código QR e incluye agendas, actas, mociones y más, lo que facilita el acceso a los documentos durante las reuniones de negocios. Publicaremos códigos QR en futuros eventos. Si esta herramienta resulta útil, podría ayudarnos a reducir la cantidad de actas impresas.
- Tuve la suerte de asistir a la Convención **Internacional de AA en Vancouver, BC**. Qué evento tan increíble! Fue una verdadera experiencia espiritual. Una de las enseñanzas más importantes para mí fue la frase: "**Mantén la curiosidad.**" Para mí, eso significa seguir explorando y aprendiendo sobre las herramientas, los recursos y las ideas que pueden ayudarme a desempeñar mejor mi puesto.
- El **Comité del Manual Siempre** busca nuevos miembros. Recientemente, hemos estado discutiendo la creación de un grupo claramente definido de... **directrices para el Área Este** es un proyecto a largo plazo y el primer paso sería formar un **comité para** explorar cómo podría ser este proceso y qué podría incluir el contenido.

Levadura,
Jennifer W
Secretario/Presidente del Comité del Manual

Presidente del Archivo de Área

¡Dios mío! ¿Dónde se ha ido este año? Julio fue un mes muy emocionante y ajetreado. Sigue leyendo para conocer mis experiencias en la Convención Internacional 2025. En junio, asistí a dos... [Celebraciones del 90.º aniversario de AA con](#) una exhibición de Archivo, incluyendo un tríptico en Artículos [que puedes comprar en nuestros archivos de la GSO](#), un tríptico en "[Procedimientos de archivo](#)", un doble pliegue en "[Donde estábamos](#)" y "[Dónde estamos](#)", [Celebración de la Convención Internacional 2025 y los tableros "Nuestro propósito principal"](#) Junto con múltiples [enlazadores de recursos](#) Para el archivista y los presidentes del archivo. Hubo mucha ayuda, como Jeanne B., Ariana S. y Ashlyn V. (las hijas de Anna), quienes ayudaron a organizar todo, supervisaron la sala, visitaron a los invitados y ayudaron a empacar todo en el auto de Gigi.

Yo lo haría Me **gustaría crear un bucle de** nuestras fotografías, videos y videoclips de archivo recopilados durante esta rotación. No tengo ninguna experiencia con esto, así que si desea ofrecer su...**ayuda** ~quieres enseñar ~ o quieres crear ~ por favor póngase en contacto conmigo.

Comité Directivo del Archivo "ASC"El 19 de julio, el Comité Asesor de Archivos (ASC) presentó una moción para aclarar las políticas, cualificaciones y funciones de las Secciones de Archivos 8.2.1, 8.2.2 y 8.2.3 del Manual WSEA 92. Tras un breve debate, la moción se devolvió al ASC para su posterior revisión. Durante el período de debate, no todos tuvieron tiempo de hablar sobre la moción, así que, tras su devolución al comité, algunos miembros me entregaron sus notas por escrito. Inicialmente, los invité a asistir a nuestra próxima reunión del ASC. Me pareció una gran idea, hasta que mi patrocinador me explicó cómo resultaría si lo hacía así... y, ¿sabes qué?... Escuché.

POR LO TANTO Estoy invitando todos **y cada uno de los miembros de la confraternidad para** proporcionar su escrito Comentarios a Michelle W.Archivos-Chair@Area92AA.org.lo antes posible Ellos **tienen la** oportunidad de decirnos qué TÚ pensar. Antes de empezar a escribir, lee**PENSAR**, di una oración, comienza a escribir y comparte.

¿Es...?

T ~ Pensativo

H ~ Honesto

Yo ~ Inteligente

N ~ Necesario

K ~ Niño

¡Únete al Comité Directivo de Archivos!

El Comité Directivo de Archivos necesita urgentemente apoyo adicional de la organización. Necesitamos exdelegados, archivistas, presidentes de archivos y cualquier miembro de la comunidad interesado en preservar nuestra historia y apoyar la labor archivística en el Repositorio de Archivos de WSEA 92.

Nos reunimos el tercer martes de cada mes a las 7 p.m.

Nuestra próxima reunión está programada para el 19 de agosto en Google Meets.

25.ª Convención Internacional ~ 3 al 6 de julio de 2025 ~ BC, CANADÁ

Tuve la suerte de asistir a la convención internacional y me ofrecí como voluntaria para el evento. Esto me impidió asistir a reuniones fuera de tema, ya que estaba en la Sala de Exposiciones de Archivos de la OSG con Michelle, del departamento de Archivos. Fue emocionante ponerle cara a la voz y pasar tiempo con ella y el comité. Nos dieron un cordón especial hecho a mano y una etiqueta con el nombre.**La convención fue una experiencia maravillosa.**~ algunos buenos ~ algunos no tan buenos ~ algunos fuera de la escala de Richter ~ una epifanía o dos ~ muchas dosis de Dios ~ muchos amigos nuevos ~ y muchos, muchos pequeños alcohólicos felices caminando por las calles de Vancouver, BC, desde el amanecer hasta el atardecer durante cuatro días.

5



Puente colgante de Cipliano

El viernes por la noche, durante la ceremonia de apertura, me ofrecí como voluntaria para acomodar a los miembros con necesidades de accesibilidad. Fue una experiencia muy gratificante. Mi trabajo era asegurarse de que lo pasaran bien y que no tuvieran que esforzarse. El sábado por la noche, me ofrecí como recepcionista en la entrada de accesibilidad. Debo decir que, para entonces, mi mente y mi cuerpo estaban agotados. Me desperté el sábado sintiéndome como si estuviera corriendo al 50% y necesitaba un bastón para estabilizarme y caminar. Fue el día más largo de la semana, comenzando a las 6 de la mañana y terminando horas después de la medianoche, con una hora y media de viaje de ida y vuelta a la convención.

¿Mencioné...? Me derivaron a una secundaria en la frontera canadiense para un "registro del auto" de una hora ~ Me perdí varias veces, ¿quién no? ~ Perdí mi teléfono en el centro de convenciones (*Fue encontrado y devuelto*) Eso sí que es inaudito. El día más difícil fue el lunes 7 de julio, el día que me fui a casa dos **veces**. Desafortunadamente, olvidé cargar mi teléfono el domingo por la noche, así que cuando me desperté no tenía teléfono, ni GPS, ni indicaciones para volver a casa. Encontré un mapa del Rally de Washington que mostraba los cruces fronterizos. Pensé que podría obtener indicaciones para la autopista 99 para salir de Canadá. Mientras conducía durante una hora, tratando de seguir las indicaciones que me dieron 4 desconocidos diferentes, de repente me di cuenta de que mi equipaje no estaba en el coche. Sí, subí mi equipaje y mis bolsas por esas empinadas escaleras y lo dejé todo en la puerta de entrada, pero no me detuve a cargarlo antes de irme. No hace falta decir que se acabaron los viajes solos para mí. Sabía que este día llegaría y ahora está aquí. Puedo aprovecharlo al máximo o lo peor. Todo es cuestión de perspectiva ~ quiero ser feliz ~ o quiero intentar controlar algo sobre lo que no tengo absolutamente ningún poder ~ me deja anhelando paz y serenidad en tiempos difíciles. Soy muy afortunado de tenerte en mi vida. **Gracias por 23 años el 15 de julio.**

Taller del Comité Permanente de septiembre de 2025~Feria de servicios de Apple Se llevará a cabo el 20 de septiembre en East Wenatchee, Washington, en la Iglesia New Song. El taller comienza a las 10:00 a. m. y termina alrededor de las 3:00 p. m.

Se le formularán dos preguntas después de registrarse en la mesa de bienvenida...

"¿De qué estás más agradecido, de lo que obtuviste a través de tu experiencia de servicio en esta rotación?"

"¿Cuántas manzanas hay en la cesta?"

A continuación, vamos a PROFUNDIZAR EN LO QUE "NOSOTROS" HACEMOS... Esta es su oportunidad de sentarse personalmente con cualquier administrador de servicio del Área, incluidos los electos, y aprender más sobre su función, sus experiencias y cómo puede participar.

Además de las mesas de la feria de servicios, habrá tres diferente **Sesiones de panel de 45 minutos** (*corriendo al mismo tiempo*) en **10:15, 11:15 y 1:15 De** esta manera podrás asistir a lo que quieras, cuando quieras.

Durante la primera sesión, habrá una oportunidad de aprender más sobre Cómo **redactar un currículum de servicio y por qué**. El **Comité de Tecnología Estará** disponible, al igual que Jim B., el Administrador **de espacios de trabajo de Google WSEA 92** Cada sesión. Llevamos muchos años hablando de esta idea y nos gustaría verla implementada en este taller.

¿Te gustaría la oportunidad de experimentar la traducción del español al inglés? Así es, si tu idioma principal es el inglés, usas los auriculares. ¿Te interesa ayudar a Virginia en una o dos sesiones? Ella no puede hacerlo sola. Puedes contactarla en translation@area92aa.org. El Distrito 5 será anfitrión de un concurso **de chile Así** que venga a probar lo que hay disponible.

Por favor, quédense hasta la sesión final para que puedan escuchar desde nuestro corazón de servicio lo que AA tiene más para ofrecernos. **Los presidentes del Comité Permanente compartirán información sobre . . .**

- ★ **¿Cómo fueron introducidos al servicio?**
- ★ **¿Cómo fueron introducidos al servicio en su Distrito o Área?**
- ★ **¿Cómo ha afectado el servicio del Área más amplia a su recuperación?**

iNo pierdas esta oportunidad de explorar el corazón del servicio!

Se me ha ocurrido que rotaremos nuestros puestos en unos pocos meses, lo que significa la configuración final de la Exposición **itinerante del archivo WSEA 92** Estará en Spokane en el Asamblea **Electoral de Octubre Me** encanta montar la exposición, recibir a los visitantes y responder preguntas. Es uno de mis nichos favoritos. Los invitamos a visitarnos. **NUESTRO** pantalla para ver algunos de Archivos **históricos de WSEA 92**.

Suyo con amor y servicio,

Michelle W.
WSEA92 ~ Presidente del Archivo ~ Panel 74
archives-chair@area92aa.org

Archivista de Área

Hola a todos,

Espero que todos estén disfrutando del verano. El 12 de julio tuvimos una fiesta de trabajo increíble. Vinieron CINCO voluntarios: Shellie, archivista del Distrito 4; Sansanna, suplente de la MCD del Distrito 19; Dee Dee, archivista del Distrito 19; Tom W., miembro del Comité Directivo de Archivos del Área 92; y yo. Le estaba proporcionando documentación a Oleta, MCD del Distrito 2, que ella solicitó sobre los inventarios del Área 92, y necesitaba encontrar documentos en las donaciones de Allen D. (delegado del

Panel 62). Aprovechamos el tiempo para clasificar y organizar al menos 3000 artículos, entre ellos documentos, folletos, libros, informes, actas, recuerdos, prendedores, botones, insignias, carpetas del GSC y mucho más. Mientras Tom, Sansanna, Dee Dee y yo clasificábamos los documentos, Shellie clasificó y guardó los artículos más pequeños en bolsas de polipropileno sin ácido y cajas para manualidades. Hicimos mucho y nos divertimos mucho trabajando juntos, y estoy muy agradecida por su trabajo voluntario y su compañía. ¡Gracias DeeDee, Sansanna, Shellie y Tom! ¡Por favor, vuelvan!

Hemos recibido un par de donaciones nuevas para los Archivos del Área 92. Se trata de un reproductor de CD/DVD/VHS de Marikay M. y un televisor de 32 pulgadas para conectarlo de Sharon B. Podemos usar estos artículos para identificar cintas VHS, CD y DVD. ¡Muchas gracias, Marikay y Sharon! ¡También podríamos recibir algunas sillas bonitas que necesitamos con urgencia!

La próxima fiesta de trabajo será el 9 de agosto de 10 a. m. a 3 p. m. y se proporcionará almuerzo alrededor del mediodía.

¡Espero que puedas venir!

Sinceramente en servicio,
Lisa D.
Archivista de WSEA 92

Presidente de Correcciones

¡Hola Área 92!,

¡Feliz agosto!! El verano está rodando y los eventos están sucediendo en toda nuestra Área 92 y probablemente también en sus propios patios traseros, ya que disfrutamos de vidas sobrias llenas de una serie de nuevas experiencias y recuerdos. Que hagas hoy lo que mirarás hacia atrás mañana y digas: "¡Vaya, si no estuviera sobrio, eso nunca habría sucedido!"

El mes pasado de julio, el Distrito 10 organizó nuestro Área 92 Trimestral. Había pasado un largo minuto desde que el Distrito 10 organizó uno de nuestros eventos del Área, y creo que se divirtieron tanto como todos nuestros Panel 74. El Comité Anfitrión hizo un gran trabajo, el lugar se sacudió, la comida fue increíble y el compañerismo fluyó. ¡Gracias Distrito 10, espero volver de nuevo! Voy a aprovechar este breve minuto para hacer un anuncio...

!!!! OFERTA DE TRABAJO !!!
SILLA DE CORRECCIONALES DEL ÁREA 92

Debe gustarme divertirme. Está dispuesto a aprender cosas nuevas de personas apasionadas. Quiero crecer. Dig God Shots. Sé útil. Trabajar con equipos y comités. Ve un panorama más amplio. Ayuda a otros alcohólicos.

Si esto le parece interesante y está dispuesto a dar un paso hacia la próxima aventura incómoda en la sobriedad, ¡estamos aquí dispuestos a ayudarlo! Prepárese para la próxima Asamblea de Votación del

Área 92 de octubre en Spokane, ¡se acerca rápidamente! Contactándome en;

correcciones@area92aa.org

Como parte de mi objetivo de concienciar sobre lo que sucede en el mundo de las actividades y acciones de Correcciones de AA, se me ocurrió un enfoque diferente para mantenerlos informados a todos. ¡¡UN CUESTIONARIO!! Sí, en el Taller del Comité Permanente de junio en Walla Walla del Distrito 9, me puse nerd y les di a los asistentes un cuestionario de correcciones. La gente tuvo la oportunidad de leer y responder el cuestionario y para compartir mi micrófono, repasamos las respuestas. Mac M. del Distrito 4 fue el ganador con la mayor cantidad de respuestas correctas y recibió un buen premio. Esto pareció bien recibido, así que continué con mis intenciones y en el Trimestral de Julio puse el Quiz en los buzones del DCM para que los asistentes de cada Distrito pudieran tomarlo juntos en sus mesas. Pedí a los DCM que me entregaran los cuestionarios completados al final del Area Quarterly, y los revisaría y anunciaría al ganador aquí en el Boletín.

Ahora, puede que estés pensando; "¡Espera un minuto! Las personas que asistieron al SCW ya sabían todas las respuestas, ¡así que eso no fue justo!" Pero déjame decirte que hubo un poco de engaño aquí, ya que la respuesta de la pregunta #12 fue de hecho "verdadera" en junio,,, ahora era "falsa" en julio, ¡debido a que cumplí años el 28 de junio! Sin embargo,,, un distrito acertó las doce preguntas. Ese Distrito ganador fue... **DISTRITO 12!!** Cuando vea su DCM en el SCW de septiembre, o en la Asamblea de Votación de octubre, tendrás su premio esperándolos. Bien hecho Distrito 12. Aquí están las preguntas

del cuestionario para que las pruebes por ti mismo. Las respuestas están al final de este Boletín. ¡Disfrutar!

Correcciones del Área 92 ¡Cuestionario de verdadero o falso!

- 1.T / F - Pink Can Funds de los miembros del Área 92 ayudan a apoyar la literatura para las instalaciones en el Área 92 y el área metropolitana de Puget Sound.
- 2.T / F - El Grupo de Pioneros del WSP de Walla Walla es la reunión de centro correccional más antigua y de funcionamiento continuo en todo A.A.
- 3.T / F - El Presidente de Correccionales del Área dirige todas las actividades correccionales que ocurren en el Área 92.
- 4.T / F - Para servir en el Servicio Correccional de AA, debe haber estado en la cárcel en algún momento de su vida.
- 5.T / F - Correccionales ayuda a almacenar y suministrar literatura en hospitales y centros de tratamiento.
- 6.T / F - El alcaide Duffy jugó un papel decisivo en el inicio de A.A. detrás de los muros.
- 7.T / F - Correccionales y Tratamiento fueron una vez el mismo Comité de A.A.
- 8.V / F - Bridging the Gap y Bridge/Reentry/Prepresentation son los mismos programas.
- 9.T / F - Usted puede ser un amigo por correspondencia de A.A. con un miembro encarcelado de AUTOMÓVIL CLUB BRITÁNICO.
- 10.T / F -Las cinco prisiones de nuestra Área 92 residen en los Distritos 3, 4, 9 y 7.
- 11.T / F -La relación más crítica para que ocurran reuniones dentro de nuestras instalaciones correccionales es la del Coordinador del Programa de Asociación Comunitaria (CPPC) y nuestros Coordinadores de Voluntarios, que es una rotación de dos años.
- 12.T / F -Su presidente de correcciones de Área 92, Dale B., tiene 60 años.

**** Las respuestas están al final de este boletín ****

Por favor, comunícate y molestate,
correcciones@area92aa.org
Dale B. Silla Correccional / Área 92 / Panel 74

Presidente del CPC de Área

Hola a todos,
Comencemos reconociendo al Presidente del CPC/PI del D3 por su stand en la Feria de Salud para Personas Mayores en el Casino Northern Quest. ¡Gracias por compartir nuestro mensaje con los profesionales que atienden a nuestros adultos mayores!

A continuación, abordaremos la Reunión Trimestral de julio, que se celebró recientemente en el D10, Ellensburg. Gracias por ofrecer comida preparada en la sala de reuniones, lo que nos permitió seguir comprometidos con el negocio y, al mismo tiempo, cuidar nuestro bienestar nutricional. Esto eliminó la tentación de traer comida personal, ya que los refrigerios ya estaban incluidos.

Un tema especial en la reunión trimestral fue: ¿Qué hacer en la próxima rotación? Muchos de nosotros nos encontramos discutiendo esto durante nuestra última reunión trimestral para el Panel 74. Esta mañana, una lectura de "Cómo lo ve Bill", página 22, titulada "El miedo como una pasadera", me impactó. Enfatizó que el miedo no solo es destructivo, sino que también puede servir como punto de partida para cosas mejores. Nuestra reunión mensual de CPC en Google Meet se celebra el primer jueves a las 19:00 h. Para recibir una invitación, envíame un correo electrónico a cpc@area92aa.org. ¡Todos son ¡Bienvenidos!

Si tienes alguna pregunta sobre CPC, incluyendo qué, quién, por qué, dónde o cómo lo hacemos en AA, no dudes en unirme a nosotros. Agradeceremos mucho tu presencia. Revisaremos nuestra literatura de CPC. Gracias por permitirme servir.

Con Amor y Servicio ~ Lorri T. ~ Coordinadora de CPC del Área
cpc@area92aa.org

Cátedra de Literatura y Grapevine del Área

--
Suyo en servicio
Área 92 Panel 74
Ricky Leonard
Grapevine & Literature
literatura@area92aa.org

Editor del boletín del área

Hola,

Agradezco mucho leer todas sus publicaciones. Gracias por permitirme servirles.

Gracias al Distrito 10 por organizar nuestro Trimestre de julio. ¡Excelente trabajo! El equipo culinario de CWU hizo un excelente trabajo brindándonos deliciosas comidas.

Área 92, les invitamos a unirse a nuestro próximo Taller del Comité Permanente en septiembre (ver folleto). Lo que los presidentes del Comité Permanente desean compartir (entre otras cosas) en estos talleres son experiencias que experimentamos, como prepararnos para los PAI, apoyar a los comités y ser anfitriones en nuestra Área, mientras servimos... en tiempo real. Esto se ajusta a estar informados. Lo cierto es que quienes se incorporan al servicio tendrán sus propias...viajes Estamos disponibles si lo desea. ¡A todos los que estén pensando en ofrecerse para el servicio! Contáctenme directamente en boletín@area92aa.org Si tiene alguna pregunta sobre el puesto de Editor del Boletín de Area 92 o sobre la reciente moción.

Por último, quisiera agradecer a nuestro Coordinador de Traducción por reunir a los Distritos Hispánicos y apoyar a los Distritos 16, 21, 24 y 25 para que envíen sus propuestas regularmente. La traducción ha mejorado por mi parte, ya que no he tenido ninguna queja al consultar (por favor, avísenme si...) de lo contrario).

Me gustaría agradecer las contribuciones del Distrito 17. ¡Will R. es el nuevo presidente del boletín! ¡Bienvenidos! Y, por último, agradezco haber conocido a varios miembros de Ellensburg que se suscribieron recientemente a las copias impresas y electrónicas de nuestro boletín del Área 92.

¡Obtén acceso escaneando el código QR a continuación o enviándome un correo electrónico, que encontrarás a continuación!

¡Pásalo!



Jacqueline C., Presidenta del boletín informativo WSEA92 P-74

¡Escanee el código QR "dino" para acceder a los boletines archivados de Area 92!
boletín@area92aa.org

Presidente de Información Pública del Área

Cátedra de Tecnología del Área

¡RESERVA LA FECHA!

Taller del Comité Permanente,

13 de diciembre de 2025, de 10 a 14 h

Spokane, WA, organizado por el presidente del Distrito 3 y Tecnología, Dave

Tema: Rotación y transición de paneles

Silla de tratamiento de área

Hola,

Tuve el privilegio de participar en la reunión trimestral de julio en Ellensburg. Actualmente estoy trabajando con el representante de Bridging the Gap, Travis T, para intentar añadir una opción virtual. Además, estoy preparando un tema propuesto en la agenda (PAI), solicitado por el comité de tratamiento del distrito 6, para retomar el folleto "AA para el alcohólico mayor". Espero con ansias la reunión de mi comité, el segundo miércoles de cada mes a las 6:30 p. m. ¡Nos vemos allí!

Eddie

Tratamiento/Accesibilidades

Panel 74 del Área 92

Tratamiento@area92aa.org

Cátedra de Traducción de Área

¡Hola a todos en el Área 92!

Julio ha pasado tan rápido

Asistí a la reunión del Comité Permanente, pero no pude asistir a la reunión del Comité del Manual ni al informe trimestral de julio en Ellensburg. ¡Gracias, Dora, por estar presente para cubrir la interpretación! Sigo trabajando con nuestra Secretaria de Área, Jennifer, revisando y corrigiendo las actas, agendas, folletos y cualquier otro documento que me envíe, traducidos al español. Tuve el honor de participar en el aniversario del Grupo Nuevo Horizonte del Distrito 21. El tema fue "Esto es AA". Gracias al grupo por el privilegio. ¡Belén hizo un trabajo fantástico como moderadora! Hubo una persona nueva y recibió literatura de AA del grupo. Fue una gran reunión de información pública, una celebración y, por supuesto, ¡buena comida y música! Gracias a todos por su cariño, paciencia y por permitirme servir.

Virginia R.

WSEA 92 Traducción P74

Area Registrar

Dan M. Panel de delegado alternativo/registrador 74
alt-delegate@area92aa.org 509-551-6750

SPOKYPAA (Jóvenes de Spokane en Alcohólicos Anónimos)

¡Hola Área 92!

A SPOKYPAA (Jóvenes de Spokane en Alcohólicos Anónimos) le encantaría invitarlo a nuestras Reuniones semanales y eventos mensuales. Nos reunimos los jueves a las 7 p. m. en la Iglesia Living Hope, 918. E Garland, y los sábados en la Iglesia Luterana de Salem, 1428 W Broadway, reunión de 8 a 10 p. m. Seguido de una reunión a la luz de las velas a las 10 p. m. El primer sábado de cada mes siempre hay un orador. Reunión. Los eventos de este mes incluyen Jeopardy, voleibol, manualidades y karaoke.

Gracias a todos los que asistieron a la WSCYPAA (Conferencia del Estado de Washington para Jóvenes) Personas de Alcohólicos Anónimos) este fin de semana pasado. Tuvimos una experiencia increíble y revitalizante. experiencia junto a nuestra familia de AA del Área que se unió a nosotros. Significó muchísimo para nosotros conectar esa experiencia. brecha y que compartan su experiencia, fortaleza y esperanza con nosotros, los jóvenes. La conferencia voluntad*í*Iré a Bellingham el año que viene!

Como siempre en cualquier evento que tengamos, todos son bienvenidos, jóvenes de edad y de espíritu. Siéntanse libres de...

Comuníquese con nosotros si tiene alguna pregunta, necesita conexiones y, especialmente, si está buscando obtener

YPAA empezó en tu Área.

En amor y servicio,

Ash M.H. (ellos/ellas)

Distrito 3 GSR

~Informes de Distrito y DCM~

Distrito 2

iiiFeliz agosto desde el Distrito 2!!!

Gracias al Distrito 10 por un evento trimestral increíble. La comida, la camaradería y el servicio fueron fabulosos. El Distrito 2 espera con ansias que todos nos acompañen en el evento trimestral de enero de 2026 en Spokane.

Tuve el honor de participar en la Conferencia de Jóvenes Alcohólicos Anónimos del Estado de Washington. Me invitaron a formar parte de un panel y pasé el día disfrutando del resto de las actividades.

El 5 de agosto, el presidente del CPC/PI del Distrito 3 y yo asistimos a un evento comunitario en la Iglesia Metodista Unida de Manito. La iglesia nos invitó a una mesa y fue divertidísimo. Música, helados, bomberos, caballos y juegos. El evento tenía como objetivo que la comunidad conociera mejor los diferentes grupos que se reúnen en la iglesia. Tenemos docenas de reuniones allí y nos sentimos honrados de poder participar.

Espero que todos disfruten el resto del verano y esperamos verlos a todos en octubre para la Asamblea.

Bendecido por poder servir.

Oleta

DCM 2

Distrito 8

Hola,

Contamos con 40 grupos en el Distrito 8, y uno de ellos está representado hoy aquí. La mayoría de nuestros miembros asisten a un campamento anual. Nuestra reunión de distrito tiene un promedio de 30 asistentes mensuales, incluyendo RSG y servidores de confianza del Distrito 8.

Comités:

Actividades: Tom B

Archivos: Steve S

Correcciones: Leslie

Tratamiento/Accesibilidad: John

Información pública: Chuck F

Cooperación con la Comunidad Profesional: Vacante

Información publicada: Kaila F

Tercer Legado: Rolf M

Asistí al Trimestre de julio, donde se debatieron y votaron tres mociones sobre si se enviarían o no a los RSG en la Asamblea Electoral de octubre de 2025, organizada por el Distrito 17 de Spokane y que se celebrará en el Hotel y Centro de Convenciones Mirabeau Park. Se aprobó una moción para que el Área desarrollara un Proceso de Mociones, la cual se remitió a los RSG para su consideración y votación en la Asamblea Electoral de octubre. El MCD consideró una moción para actualizar la descripción del puesto de Editor del Boletín del Área 92, la cual fue aprobada por el MCD para su claridad y concisión, y se remitirá a los RSG en las Elecciones de octubre para su consideración y votación. La moción de Archivos se devolvió al Comité de Archivos del Área 92 para su posterior revisión. No era clara ni concisa.

Durante el último trimestre, he estado ocupado buscando mociones fallidas para incorporarlas al Manual del Distrito 8, y posteriormente se actualizará por completo. Mi objetivo es entregar un Manual del Distrito 8 completamente actualizado a la siguiente rotación. Este trimestre planeo coordinarme con nuestro Presidente del Tercer Legado y programar un Taller sobre el Manual para que todos los miembros del Distrito 8 se familiaricen con él y, con suerte, lo usen con frecuencia para que todos estemos en sintonía, por así decirlo. El incumplimiento del Manual del Distrito 8 ha sido un problema constante, lo que a veces

genera confusión, y uno de los objetivos del Taller sobre el Manual del Distrito 8 es resolver este problema.

Nuestra próxima reunión del Distrito 8 es el segundo martes de agosto (12/08/2025) a las 07:00 pm (1900) en la Iglesia del Nazareno, 4000 N 4 th Street, Coeur d Alene, ID 83815.

Suyo en servicio,

David R., DCM Distrito 8, WSEA 92 Coeur d' Alene, ID

Distrito 10

¡Saludos desde el Distrito 10!

Cuesta creer que el verano ya haya pasado la mitad. ¡El tiempo vuela! Las estaciones pueden cambiar, pero...

La recuperación siempre es necesaria. Esperamos que todos se mantengan activos y fuertes en la suya.

Nuestros grupos están bien, a pesar de algunas pausas veraniegas en la asistencia. Con el fin del verano, ¡Espere que los números de asistencia vuelvan a dispararse más allá de lo que han sido antes!

Sobriedad Emocional va de maravilla. Tienen una reunión de cumpleaños de fin de mes al aire libre.

¡Es encantador estar alrededor de una fogata! Kittitas sigue siendo un grupo fuerte, con menos asistencia en verano.

pero aún mantiene un promedio de 13 a 18 personas. El grupo del domingo por la mañana se mantiene fuerte y tiene un...

Desayuno compartido el primer domingo de cada añomes, es decir muy popular.

El grupo de las 6:30 a. m. va bien. Se reúnen los siete días de la semana con un promedio de 15 a 20 personas. Regla

¡El 62 es otra reunión popular y eso no ha cambiado! El grupo Thorp es sólido, con 20 personas.

asistencia en promedio. Serenity Seekers lo está haciendo muy bien y está viendo a varios recién llegados, lo que

¡Es increíble! El Grupo de Mujeres de Ellensburg (lunes a las 17:30) es una buena reunión y va muy bien.

¡A la antigua usanza!

Es otra reunión muy popular, con un promedio de 15 a 20 personas y una sala llena durante su duración.

¡Reuniones especiales de oradores! El Estudio Literario de los Lunes está oficialmente registrado en la GSO y alberga de 7 a 10

personas en promedio. El Hoot Owl también es más pequeño, con alrededor de 7 a 11 personas, pero es único y

Una reunión relajada. Por fin, la reunión de jóvenes va bien con muchos recién llegados.

¡Un nuevo encuentro pero ha empezado fuerte!

Queremos felicitar a las siguientes personas por sus cumpleaños sobrios en julio: Shawn (22 años), Scott (6 meses), Christy (1 año), Chris S. (90 días), Roger (9 años), Kimmi (5 años), Dame (18 meses), Roy (8 meses), Will R. (6 meses), Roy (30 días) y Jeff (22 años). ¡Bien hecho, todos!

Eso es todo por ahora. ¡Cuídense, manténganse sobrios y que Dios los bendiga!

Suyo en servicio,

Cody R.

Boletín informativo del Representante Distrito 10

Distrito 12

Tod R, nuestro MCD alterno, pudo asistir al Trimestral de julio y también asistieron otros miembros de nuestro distrito.

Estamos planeando un Taller de Servicio que se llevará a cabo el 13 de septiembre de 2025. Habrá más información al respecto el próximo mes, pero tenemos un folleto en el sitio web del Área.

Nuestro comité del Banquete de Gratitud está ocupado planeando este evento que se llevará a cabo en Okanogan este año el 1 de noviembre de 2025. Estamos muy emocionados de mudarnos allí, ya que será más accesible para nuestros miembros.

Nuestro Comité Directivo de Archivos está comenzando a preparar el nuevo espacio y a planificar una capacitación.

¡Cumpleaños de agosto!

Recuperación en el Valle

Mark M. 2 años

Shelly M 7 años

Amy B. 3 años

Tonya R. 4 años

Carolyn B. 7 años

Janine T. 2 años

Terry A. 2 años

Phillip S. 1 año

Lisa O. 8 años

Suyo en servicio,

Lisa S.

DCM-D12

Distrito 14

Buen agosto.

Distrito 14 aquí diciendo ¡Chico, hola!

Es un hermoso mes para estar sobrio y en servicio.

Nuestro nuevo sitio web es:

northidahoaadistrict14.org

Nuestras reuniones han recibido muchos visitantes, lo que siempre es una bendición, además de unos cuantos recién llegados. ¡Qué alegría!

Nuestra reunión de oradores y cena compartida en Bonner's Ferry ha sido todo un éxito y queremos invitarlos a todos a asistir el primer jueves de cada mes en la Iglesia Metodista Unida de Bonners Ferry, de 18:30 a 20:30 h. Los grupos "Vivir Sobrio" y "Atracción, no Promoción" también han incorporado las reuniones de oradores a su rutina mensual. La cena compartida y la reunión de oradores en Blanchard se celebran el último jueves de cada mes. Disfrutar de la comida y escuchar a otras personas compartir sus experiencias, fortaleza y esperanza siempre es un momento maravilloso.

El 1 de septiembre tendremos una barbacoa por el Día del Trabajo en el Sandpoint City Beach Pavilion. Este año, la barbacoa elegida son costillitas de cerdo. Si tu bebé te acompaña, ven a demostrar tus habilidades culinarias y comparte con nosotros a las 11:00.

Gracias por dejarnos registrarnos. No camines demasiado.

Jett,
Distrito 14

Distrito 16

¡Hola a todos de parte de todos nosotros en el Distrito 16!

El Distrito 16 es un distrito lingüístico hispanohablante. Estamos formados por 6 grupos: 2 en Sunnyside, 1 en Prosser y 1 en Mattawa. Los grupos de Grandview y Benton City están actualmente cerrados. En julio, realizamos las siguientes actividades: los GSR y yo visitamos un grupo. También estuve presente en el Grupo Comunidad para el informe de nuestra delegada Lisa de la 75.ª Conferencia en Nueva York. Nos trajo mucha información. Fue interesante. El Distrito 16 se reúne el último domingo del mes a las 10:00.

Esto es todo por ahora.
¡Gracias a todos!

Benjamín M.
Distrito 16 del DCM

Distrito 17(¡Esta presentación contiene tanto julio como agosto!)

¡Hola distrito 17!

Me llamo Will R. y soy alcohólico. También soy el nuevo presidente del boletín informativo de nuestro distrito. Es un placer escribirles. Comenzaré con algunas actualizaciones sobre lo que está sucediendo en el Distrito 17.

Dave W. fue elegido para ser miembro de la Cooperación con la Comunidad Profesional y el Público Coordinador de información en febrero. Participa en un proyecto para llevar las reuniones presenciales de AA al este del estado.

El hospital se ha comunicado con el área 92 y ha solicitado ayuda para reanudar las reuniones en su instalación. Está designado como presidente del comité ad hoc. Está elaborando una lista de grupos locales.

y personas interesadas en este proyecto. Si está interesado, por favor, contacte a Dave en davewilson@bentonrea.com para obtener su información en la lista.

El baile de graduación de Laurel salió genial. Gracias a Laurel por organizarlo y organizarlo. Estaremos atentos.

¡Esperamos su próximo evento!

Asistiré a la Convención Internacional de Alcohólicos Anónimos en Vancouver, BC, Canadá. el fin de semana del 4 de julio. Porque nada representa tanto el servicio como asistir a una Convención sobre la sobriedad, en una típica festividad de bebida, en Canadá! Compartiré todas mis experiencias divertidas e interesantes en el boletín del próximo mes. Gracias a todos los que sirven y comparten por AA y su propia sobriedad. Nada de esto sería... posible sin su continuo esfuerzo y participación dentro y fuera del programa.

¡Feliz agosto, compañeros AA! (¿Es "AAer" una palabra?)

El verano está a punto de terminar y con el clima cada vez menos favorable, las salas de AA comienzan a...

ver un aumento en la asistencia. Personalmente, espero conocer gente nueva y escuchar la Historias que comparten. La alegría de patrocinar a alguien y ver su rápido crecimiento después de... Participar en el trabajo de pasos es un verdadero milagro. Sirve como un recordatorio concreto para mí cada vez que lo olvido.

Lo lejos que he llegado desde que comencé el programa.

La Convención Internacional de AA de 2025 tuvo lugar el 3 de julio y se extendió hasta el 6. Viajé a Vancouver, BC, para unirme a las festividades y ver a muchos de mis amigos de Spokane. Fue una experiencia muy...

Fue una experiencia transformadora para mí. Con las numerosas reuniones que se celebraron en la Convención de Vancouver...

Centro, para asistir a reuniones maratónicas que se llevaron a cabo en el muy elegante Hotel Hyatt Regency, realmente

Sentí la fuerza de lo que Alcohólicos Anónimos está haciendo.

Mi momento más profundo llegó el sábado por la noche en la Gran Reunión de Veteranos. Miles de personas llenaron el enorme estadio para escuchar a oradores con más de 50 años de sobriedad. Sus historias eran tan divertidas como esclarecedoras. Sin embargo, no fue entonces cuando tuve mi experiencia espiritual. Pidieron a toda la multitud que se pusiera de pie y que no volviera a sentarse hasta que anunciaran mi año de sobriedad. Repasaron secuencialmente, año tras año. Fue un proceso lento y conmovedor. Me sorprendió lo emotivo que fue para mí ver cuántos años había en esa sala. Que la gente tuviera más sobriedad que mis familiares que murieron de alcoholismo. Nunca me había sentido tan inspirado y humilde.

Todo el evento tuvo un efecto galvanizador en mi sobriedad. Realmente me convenció de por qué yo y tantos otros...

Otros tienen que hacer esto. ENÉLNos encanta hacer es. Qué impacto ha tenido el programa en nuestras vidas y

Las personas con las que estamos conectados. Que yo y todos los demás en AA tenemos mucha suerte de vivir como vivimos.

ahora.

Tal vez te vea en la próxima convención en 2030 en San Luis, Missouri.

¡Hasta el próximo mes!

Gracias.

Will R.

Presidente del boletín informativo del Área 92, D-17

Distrito 24

¡Saludos a todos en el Área 92!

Estas son las actividades del Distrito 24 para el mes de julio. Los cuatro Distritos Lingüísticos 16, 21, 24 y 25 nos acompañaron en el Informe de la Conferencia de nuestra Delegada del Área 92, Lisa G. Fue muy informativo y disfrutamos de una comida deliciosa y una conversación agradable después. En julio, tuvimos dos talleres: uno sobre las Doce Tradiciones en el Grupo 12 de Pasco y el segundo sobre los Doce Conceptos en el Grupo Hispano de Walla Walla. También visitamos los Grupos Comunidad, Villanueva y Fortaleza y Esperanza.



ENLACES a ACTAS Y MOCIONES

Mociones:

[Mociones WSEA92 1995-presente actualizadas 7/2024](#)

[Mociones WSEA92 1995-presente actualizadas 7/2024- ESP](#)

Minutos:

https://drive.google.com/drive/folders/1WrVrXVH5S7qkQA8YUBcpEqOaA_tIcot

HORARIO GSR 2025:

<https://area92aa.org/wp-content/uploads/2025/03/gsr-event-calendar-2025-sheet1.pdf>

~ENVÍOS DE LOS MIEMBROS~



Todos los miembros del Área 92 pueden enviar sus ideas y reflexiones, para el bien común. Envíenlas

aboletín@area92aa.org



WSEA 92

TALLER DEL COMITÉ PERMANENTE
FERIA DE SERVICIOS APPLE

PANELES

- Cómo escribir un currículum
- SPOKYPAА
- Tecnología
- Traducción

10 AM - 3 PM

20
SEPT

NEW SONG CHURCH
11 N IOWA AVE
EAST WENATCHEE, WA 98802

ARCHIVOS - CPC - CORRECCIONES
GV/LITERATURA - BOLETÍN DE
INFORMACIÓN PÚBLICA
TRATAMIENTO/ACCESIBILIDADES

!!!RIFA Y
MÁS!!!

Para más detalles contacte con Jean - dcm5@area92aa.org - (206) 518-2230
o Michelle - archives-chair@area92aa.org - (509) 517-9138



Washington State East
AREA 92
 Alcoholics Anonymous

Octubre 2025 Asamblea Electoral (híbrida)

Mirabeau Park Hotel & Convention Center

1100 N Sullivan Rd, Spokane Valley

Octubre 17 - 19 2025

HOTEL ANFITRIÓN

Mirabeau Park Hotel & Convention Center
(509) 922-6252 = \$ 139 / noche - (incluye
desayuno buffet de lujo)

¡Solo 40 habitaciones @ tarifa con descuento!

Pregunte por la tarifa de grupo "Montaje Área 92". Tarifa de descuento disponible hasta el 23 de septiembre de 2025.

OTROS HOTELES

CERCANOS

Ramada by Wyndham Spokane Valley
 (509) 946-4661 \$99.00 (+) 10 habitaciones

Coordinador del Comité Anfitrión

Brande J (509) 868-4123

Inscripción en línea:

Escanear para registrarse:
 Enlace

Nota: Todos los artículos disponibles a continuación se cargarán en su carrito: anulará la selección de los artículos si es necesario.



Un formulario por

Nombre: _____

Dirección: _____

Teléfono: _____

Correo electrónico: _____

Distrito : _____ Cargo: _____

Cuota de inscripción		
Presencial/virtual	\$65	_____
Viernes por la noche		
Helado Social	\$20	_____
Almuerzo del sábado		
Barra de papas al horno: chile, crema agria, queso, tocino, cebollas, pollo sazonado, ensalada	\$40	_____
Cena del sábado		
Pasta Bar: albóndigas, pollo a la parrilla, salsas marinara y alfredo, ensalada, panecillos, postre de mousse de chocolate	\$50	_____
Desayuno dominical		
(Buffet de lujo) (Incluido automáticamente sin costo con la habitación del hotel Mirabeau Park)	\$25	_____
Agregar: Contribuir con fondos adicionales para el éxito de este evento	\$5	_____
TOTAL		_____

Haga cheques a nombre del **Distrito 17**. Memorándum: Asamblea Oct 2025 - Envíe por correo su formulario de inscripción completo y cheque a: **District 17, PO Box 18376, Spokane, WA 99228**.

Las inscripciones recibidas después del 23 de septiembre de 2025 no pueden garantizar la disponibilidad de comidas. *Las instrucciones para la asistencia virtual se enviarán por correo electrónico a todos los inscritos*



LA VIÑA

¡NUEVA PLAYLIST! LA FAMILIA Y AA

“La familia del alcohólico ansía el retorno de la felicidad y la seguridad[...] En las familias de Alcohólicos Anónimos son pocos los secretos del pasado que escondemos. (Libro Grande, pp. 123-125).

Escúchala **aquí**



¡COMPARTE TU HISTORIA EN AUDIO!

Llama al número (559) 670-1601 y sigue las instrucciones. O graba tu historia con tu propia grabadora digital, teléfono inteligente u otros dispositivos móviles. Manda el audio a iveditorial@aagrapevine.org

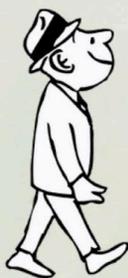


Más consejos **aquí**



¡REPRESENTA A LA VIÑA Y LLEVA EL MENSAJE!

Los representantes de La Viña son el vínculo entre AA, La Viña y los grupos.



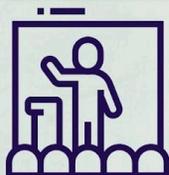
- Anuncia el último número de la revista en reuniones.
- Habla sobre el contenido de la revista: las historias son excelentes temas para discusión.
- Anima a su grupo a participar enviando historias, fotografías o chistes.
- Corre la voz sobre los nuevos servicios y productos de La Viña.

Regístrate **aquí** y recibe tu kit de bienvenida

PAQUETE DE 30 EDICIONES ANTERIORES DE LA VIÑA

Sirve para llevar el mensaje a hospitales, instituciones y fuerzas armadas, o para colocar la revista en las salas de lectura de las cárceles y centros de tratamiento.

Encuétralo **aquí**



¡COMPARTE TU EVENTO EN EL SITIO DE LA VIÑA!

Revisa y contribuye a nuestro calendario de eventos dentro y fuera de los Estados Unidos: aalavina.org/calendario-de-eventos

¡Comienza tu día con el lenguaje del corazón!



Regístrate para recibir gratuitamente la Cita Diaria en tu correo electrónico: aalavina.org



Correcciones del Área 92
¡Cuestionario de verdadero o falso!
****RESPUESTAS****

1. Falso - Los fondos de latas rosas para los miembros del Área 92 ayudan a apoyar la literatura para las instalaciones solo en el Área 92, no en el Área 72, que es el área Metro de Puget Sound.
2. Verdadero - El Grupo Pionero de la Penitenciaría Estatal de Walla Walla, WA es la reunión de Centros Correccionales más antigua y de mayor duración continua en todo A.A. La reunión de San Quentin se cerró por un período de tiempo en los años 70, aunque comenzó poco antes que el Grupo de Pioneros por un puñado de semanas.
3. Falso - El Presidente de Correccionales del Área 92 no dirige las actividades que ocurren en el Área 92. El Presidente y su Comité facilitan, apoyan y sirven a los Presidentes de Distrito y a los Coordinadores de Voluntarios que llevan las reuniones a nuestras instituciones.
4. Falso - No es necesario haber estado en la cárcel para realizar trabajos de servicio dentro de las correccionales.
5. Falso - Correccionales no almacena ni suministra literatura en hospitales y centros de tratamiento que esté en calidad de Comité de Tratamiento.
6. Es cierto que en 1942 se citó al alcaide de San Quintín, Clinton Duffy, diciendo: "Si el programa de A.A. ayuda a un solo hombre, quiero comenzarlo".
7. Verdadero - Tanto el Comité de Correcciones como el de Tratamiento fueron un solo Comité hasta 1977, cuando la Conferencia de Servicios Generales recomendó que se disolviera el Comité de Instituciones y se formaran dos nuevos Comités, uno que se ocupara de las instalaciones correccionales y otro de las instalaciones de tratamiento.
8. Falso - Bridging the Gap es el programa de tratamiento para ayudar a las personas a llegar a su primera reunión después del tratamiento. Y el Puente / Reingreso / Presentación es el programa que tiene correccionales para unir a las personas que salen de las instalaciones correccionales y llegan a su primera reunión.
9. Verdadero - Usted puede ser un amigo por correspondencia de A.A. con un miembro interno de Alcohólicos Anónimos. Se llama Servicio de correspondencia correccional y es fácil registrarse. Es administrado por la Oficina de Servicios Generales en Nueva York. Póngase en contacto con su presidente de correcciones para averiguar cómo.
10. Verdadero : nuestras cinco prisiones residen dentro de los Distritos 3, 4, 9 y 7. El Distrito 7 tiene dos de ellos, Orofino y Cottonwood.
11. Falso - Es cierto que la relación más crítica para que las reuniones ocurran dentro de las instalaciones correccionales es la del Coordinador del Programa de Asociación Comunitaria (CPPC) y nuestros Coordinadores de Voluntarios. Sin embargo, los Coordinadores de Voluntarios no son una rotación de dos años. Es una rotación indefinida que se mantiene durante el tiempo que dure la pasión y la voluntad del individuo que la hace. Algunos de nuestros coordinadores de voluntarios han estado desempeñando este papel durante varios años.
12. Falso - Su presidente correccional del área 92 cumple 61 años el 28 de junio.

APautas para el envío del boletín informativo de rea

El boletín del Área 92 - Publicado mensualmente

El boletín informativo es nuestro principal medio de comunicación en el Área 92 y depende de los envíos de cada uno de nosotros: nuestros MCD, RSG, oficiales electos, presidentes designados y delegados, pasados y presentes, así como cualquier miembro dentro del Área 92. Geográficamente, el Área 92 incluye el este de Washington, el norte de Idaho, el oeste de Montana y Hermiston, Oregón.

Envíos: Cualquier miembro de A.A. puede enviar información, preguntas, informes, ideas o temas de debate al Editor. Todos los envíos están sujetos a revisión gramatical, estructura oracional y ortografía. Las opiniones expresadas en este documento no cuentan con el respaldo ni la aprobación de A.A. en su totalidad, ni ningún artículo o actividad es publicado por A.A. en su totalidad, excepto cuando se cite literatura aprobada por la Conferencia o esté protegida por derechos de autor de A.A.W.S.

La fecha límite de presentación es el 5^o Cada mes a las 17:00 h, hora del Pacífico. Cada envío debe tener una extensión aproximada de 250 palabras.

Métodos de envío:Enviar correo electrónico a boletin@area92aa.org correo postal de EE. UU. a la dirección que figura a continuación

Boletín del Área 92
670 Swanson Mill Road
Tonasket, WA 98855

Este es el descargo de responsabilidad y las pautas de envío que se encontrarán en cada boletín mensual del área.

Los cambios incluyen:

- No se aceptarán entradas por mensaje de texto telefónico.
- La dirección postal ha sido cambiada.
- Se aceptan todas las formas de correo: US Postal, FEDEX, UPS, DHL, etc.
- Todas las entradas y folletos deben ser claros y legibles.
- El envío no garantiza la publicación.

Gracias por su cooperación.

Atentamente, isuyo en servicio!

Jacqueline C.. Editora del boletín ÁREA 92 / Panel 74



